

Bolivian Studies Journal

published by the University Library System, University of
Pittsburgh with the support of

The Center for Latin American Studies (CLAS)

The Department of Hispanic Languages and Literatures

The University of Pittsburgh Press

The Center for the Study of Latin American Literatures



Mailing Address

University of Pittsburgh
University Library System
171 Hillman Library
3960 Forbes Avenue
Pittsburgh, PA 15260 – USA
E-mail: bsj@mail.pitt.edu

Revista de Estudios Bolivianos

publicada por el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Pittsburgh con el auspicio de

El Centro de Estudios Latinoamericanos (CLAS)

El Departamento de Lenguas y Literaturas Hispánicas

La University of Pittsburgh Press

El Centro para el Estudio de Literaturas Latinoamericanas



Dirección Postal

University of Pittsburgh

University Library System

171 Hillman Library

3960 Forbes Avenue

Pittsburgh, PA 15260 – USA

Correo electrónico: bsj@mail.pitt.edu

The *Bolivian Studies Journal* is a peer-reviewed publication that responds to the growing interest in understanding the past and present of historical and cultural processes in Bolivia. Toward this end, it promotes research that is innovative, interdisciplinary, and interested in critically discussing the challenges that Bolivia is making in the new millennium. The journal is also an effort to contribute to the vibrant and committed international community of Bolivianists and welcomes initiatives to re-conceptualize the theoretical and epistemological frameworks that have traditionally oriented interpretations of Bolivian history and culture. We publish once a year and accept research papers, articles, documents, reviews, interviews, and discussion materials written in Spanish, English, or indigenous languages.

La Revista de Estudios Bolivianos es una publicación arbitrada que responde al creciente interés por entender el pasado y el presente de los procesos históricos y culturales bolivianos. Con este propósito, promueve investigación innovativa, interdisciplinaria e interesada en dialogar críticamente con los retos que Bolivia le está planteando al nuevo milenio (y viceversa). La Revista también es un esfuerzo por contribuir a la vibrante y comprometida comunidad internacional de bolivianistas y acoge iniciativas que re-conceptualizan los marcos teóricos y epistemológicos con los que tradicionalmente se ha dado cuenta de la historia y la cultura boliviana. Actualmente, se publica una vez al año y acepta trabajos de investigación teórica, estudios críticos, documentos, reseñas, entrevistas y materiales de discusión redactados en español, inglés o lenguas indígenas.

Vol. 23-24 • 2017-2018

Co-Editors – Co-Editoras

Elizabeth Monasterios, Professor of Andean Literatures, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh

Martha E. Mantilla, Librarian, Latin American Studies and Eduardo Lozano Latin American Collection. University of Pittsburgh

Editors Emeritus – Editores Eméritos

Nelly S. González, Professor Emerita of Library Administration for the University Library, University of Illinois at Urbana-Champaign

Ricardo Pastor Poppe, Professor of Modern Foreign Languages. Saginaw Valley State University, Michigan

Book Cover Graphic Designer – Diseño de portada

Carolina Rueda, The University of Oklahoma, Norman Campus

Assitant Designer – Asistente de Diseño

Pugh, John O'Connor, University of Pittsburgh

Proofreaders – Correctores de Pruebas

Chris Krueger, Independent Scholar

Raquel Alfaro, University of Rochester

Publication Support – Apoyo para la publicación

Timothy S. Deliyannides, Director, Office of Scholarly Communication and Publishing and Head, Information Technology - ULS, University of Pittsburgh

Vanessa Gabler, Electronic Publications Manager - ULS, University of Pittsburgh

Kari Johnston, Communications Support Specialist - ULS, University of Pittsburgh

Editorial Board - Comité Editorial

- Maya Aguiluz-Ibargüen**, Docente e Investigadora, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades. Universidad Autónoma de México, México
- Xavier Albó**, Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB). Investigador, Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA). La Paz, Bolivia
- Denise Arnold**, Directora, Instituto de Lengua y Cultura Aymara (ILCA). La Paz, Bolivia. Investigadora, Birkbeck College London, United Kingdom
- Rafael Bautista**, Investigador Independiente, Taller de la Descolonización. La Paz, Bolivia
- John Beverley**, Distinguished Professor, Department of Hispanic Languages and Literatures. University of Pittsburgh, United States
- María Magdalena Cajas de la Vega**, Historiadora. Cónsul General del Estado Plurinacional de Bolivia en Chile
- Pamela Calla**, Clinical Associate Professor of Latin American and Caribbean Studies. New York University, United States
- Linda Farthing**, Independent Scholar. United States – Bolivia
- Leonardo García-Pabón**, Professor of Latin American Literature, Department of Romance Languages. University of Oregon, United States
- Kevin Healy**, Representante para Bolivia y Colombia. Fundación Interamericana / Inter-American Foundation. United States
- Alan L. Kolata**, Bernard E. & Ellen C. Sunny Distinguished Service Professor of Anthropology and of Social Sciences, Department of Anthropology. University of Chicago, United States
- Erick D. Langer**, Professor of History, Department of History. Director, Center for Latin American Studies. Georgetown University, United States

Brooke Larson, Professor of History, Department of History. State University of New York at Stony Brook, United States

María del Rosario Rodríguez-Márquez, Docente Emérita. Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Antonio Melis,[†] Profesor Emérito, Departamento de Filología y Crítica Literaria. Università di Siena, Italia

Josefa Salmón, Rev. Guy Lemieux, S.J. SAK Distinguished Professor of Spanish and Latin American Studies, Department of Languages and Literatures. Loyola University. New Orleans, United States

Julieta Paredes C., Fundadora, Mujeres Creando Comunidad y Asamblea Feminista. La Paz, Bolivia

Pablo Stefanoni, Docente, Departamento de Historia. Universidad de Buenos Aires. Miembro del Centro de Historia Intelectual, Universidad Nacional de Quilmes. Argentina

Alba María Paz Soldán, Docente, Carrera de Literatura. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Marcia Stephenson, Associate Professor of Spanish and Latin American/Latino Studies. Purdue University, United States

Ana Rebeca Prada, Docente y Coordinadora de la Maestría en Literatura Latinoamericana, Carrera de Literatura. Investigadora, Instituto de Estudios Bolivianos. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Fernando Unzueta, Professor of Literatures and Cultures of Latin America, Department of Spanish and Portuguese. The Ohio State University, United States

Silvia Rivera Cusicanqui, Docente Emérita, Carrera de Sociología. Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia

Nuria Vilanova, Associate Dean for Academic Affairs and Associate Professor, World Languages and Cultures, American University

Table of Contents / Índice

Preliminary Pages / Páginas preliminares	i-viii
Tiempo e historia en <i>De cuando en cuando Saturnina</i> <i>Paola Mancosu</i>	1-23
Instances of Agency: Julio Cordero's Archive and Photographic Portraits <i>Jorge Coronado</i>	24-45
El otro lado de la modernidad boliviana. "Vuelve Sebastiana" y la reconfiguración de las coordenadas espacio temporales para pensar la Nación <i>Jaime Omar Salinas Zabalaga</i>	46-66
Evo-lución: The Economic Situation of Evo Morales' Bolivia Under Scrutiny <i>Christian Dalenz</i>	67-104
Los misiles chinos: crónica de un desarme <i>Loreta Tellería Escobar</i>	105-150
Conversing with Lawrence C. Heilman's USAID in Bolivia: Partner or <i>Patrón</i> ? <i>Chris Krueger</i>	151-187
Soft "Nation-Building": The Economic Weapon Developed by the US in Bolivia (Digital Facsimiles available online only) <i>Juan Carlos Zambrana Marchetti</i>	188-338

Análisis de coyuntura política

- Geopolítica del sentido común: ¿por qué triunfa Bolsonaro? 339-348
Rafael Bautista S.

Book Reviews /Reseñas

- Stephen C. Cote. *Oil and Nation: A History of Bolivia's Petroleum Sector* 349-357

Juan José Anaya Giorgis

- Pablo Estefanoni. *Los inconformistas del centenario: Intelectuales, socialismo y nación en una Bolivia en crisis (1925-1939)*. 358-362

Clayton Mendonça Cunha Filho